

Kereseti kérelmek

- A Bíróság nyilvánítsa nem létezőnek vagy másodlagosan semmisnek a 3240206544. sz. követelés – amelyért az Euroterroirs európai gazdasági egyesülés (EGE) tagjai a hagyományos és tájjellegű mezőgazdasági termékek és élelmiszerek (hazai termékek) európai örökségét felmérő tanulmányt érintő 93.EU.06.002. sz. projekt keretében egyetemlegesen felelnek – behajtásáról szóló, 2006. december 19-i C (2006) 7093/6. sz. bizottsági határozatot annyiban, amennyiben az elrendeli, hogy a Hoofdproductschap Akkerbouw az e követelés tárgyát képező teljes összeg visszatérítéséért egyetemleges kötelezettként felel;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes vitatja egy bizonyos követelés Euroterroirs-tól való behajtását, amelyet a 2000. augusztus 14-i bizottsági határozat rendelt el. A megtámadott határozatot – mivel különösen súlyos és nyilvánvaló hibákat tartalmaz – nem létezőnek kell nyilvánítani annyiban, amennyiben elrendeli, hogy a felperes a követelés teljes összegének visszatérítéséért egyetemleges kötelezettként felel. Ennélfogva a jogorvoslatra nyitva álló határidők lejártát követően szintén megállapítható, hogy a határozat nem bírt hatással.

A felperes álláspontja szerint először is a határozat ellentétes a 2137/85 rendelettel⁽¹⁾, mivel a felperes sosem volt tagja az Euroterroirs európai gazdasági egyesülésnek, tehát felelőssége nem alapítható az EGE-ben való tagságra.

Másodszor a Bizottság megsértette a felperes védelemhez való jogát. A Bizottság a megtámadott határozat elfogadását megelőzően nem biztosította számára, hogy kifejtse álláspontját, és a 2000. augusztus 14-i határozattal megállapított követelésről először a megtámadott határozat megküldése révén értesítette.

Harmadszor a Bizottság megsértette az arányosság elvét. A Bizottság a követelés megállapítását követő hat év elteltével hivatkozik a felperes egyetemleges kötelezettségére, anélkül hogy arányos intézkedéseket tett volna először maga az Euroterroirs ellen, az Euroterroirs alapító tagja és egyben ügyvivője, a franciaországi Conseil national des Arts Culinaires (CNAC) ellen, vagy az Euroterroirs tagállama, Franciaország ellen. Továbbá a holland szakértő az Euroterroirs-projekt keretében az 1994–1995. évben elvégzett egyes leltározási munkákért csak 13 055 euró díjazásban részesült.

Végül elévült a követelés, mivel a Bizottság a vonatkozó követelésről szóló értesítést 2000. szeptember 28-án küldte meg az

Euroterroirs-nak, és ezt követően nem értesítette időben a felperest az elévülést megszakító eseményekről.

(¹) Az európai gazdasági egyesülésről szóló, 1985. július 25-i 2137/85/EGK tanácsi rendelet (HL L 199., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás. 17. fejezet, 1. kötet, 83. o.).

2008. június 19-én benyújtott kereset – Bizottság kontra Commune de Valbonne**(T-238/08. sz. ügy)**

(2008/C 223/88)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Escobar Guerrero meghatalmazott és E. Bouttier ügyvéd)

Alperes: Commune de Valbonne

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a polgármestere által képviselt Commune de Valbonne-t (Valbonne település), hogy fizessen a felperesnek 18 619,38 euró összeget, amely a 14 261,29 euró összegű tőkekövetelésnek és a 2008. május 31-ig esedékes, 4 358,09 euró összegű késedelmi kamatnak felel meg;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Commune de Valbonne-t, hogy fizessen 5 000 eurót azon költségek megtérítéseként, amelyek a felperesnél a követelésének behajtása érdekében merültek fel;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Commune de Valbonne-t a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság az 1998. és 1999. évre vonatkozóan kutatási és képzési szerződést kötött a franciaországi Commune de Valbonne-nal, az olaszországi Fermo településsel és az ARCHI-MED európai gazdasági egyesüléssel, amely a Valbonne városa és a Di Ascoli Piceno tartomány közötti, „VALASPI MM 1027” elnevezésű kölcsönös oktatási projektre irányult.

A települések és az ARCHI-MED többek között kötelezettséget vállaltak arra, hogy zárójelentést nyújtanak be a Bizottságnak. Mivel ezt a jelentést a Bizottság felszólítását követően sem nyújtották be, a Bizottság megállapította, hogy a szerződő felek nem teljesítették a szerződésből eredő kötelezettségeiket, és felmondta a szerződést, követelve az általa megfizetett előleg egy részének kamatokkal növelt összegben történő visszatérítését.

A Bizottság, miután az ARCHI-MED fizetéseképtelenségével szembesült, azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest a Bizottságnak járó összegek annyiban történő megfizetésére, amennyiben a szerződő felek egyetemlegesen kötelesek a szerződés teljesítésére.

2008. június 23-án benyújtott kereset – Konsum Nord kontra Bizottság

(T-244/08. sz. ügy)

(2008/C 223/89)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: Konsum Nord ekonomisk förening (Umeå, Svédország) (képviselő: U. Öberg ügyvéd)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg egészében a Svédország által a Konsum Jämtland ekonomisk förening-nak nyújtott állami támogatásról szóló, 2008. január 30-i C(2008) 311 végleges bizottsági határozatot;
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Svédország által a – felperessel 2006-ban összeolvadt – Konsum Jämtlandnak nyújtott C 35/2006. (ex NN 37/2006.) sz. állami támogatásról szóló, 2008. január 30-i határozatával a Bizottság úgy találta, hogy az adott beépítetlen földterület Åre önkormányzata általi – a Lidl, a Konsum Jämtland versenytársa, által ajánlott 6,6 millió SEK helyett – 2 millió SEK-ért történt eladása állami támogatásnak minősül, és ellentétes az EK 87. cikkel.

A felperes keresete alátámasztására arra hivatkozik, hogy a Bizottság a vitatott eladás állami támogatásnak történő jogi minősítése során számos téves értékelést követett el, mivel:

- a Bizottság tévesen állapította meg, hogy az eladásra nem a piaci áron került sor, és így az gazdasági előnyt jelentett a Konsum Jämtland számára;
- a Bizottság figyelmen kívül hagyta azon tény, miszerint az eladás különböző felek közötti ingatlan adásvételek részét képezte, amelynek célja Åre faluja részletes terveinek megvalósítása volt;

– a Bizottság helytelenül arra következtetett, hogy a versenytárs Lidl által tett ajánlat számos feltétellel összeegyeztethetetlen, kötelező erejű és hitelt érdemlő volt; valamint mivel

– a Bizottság tévesen alkalmazta a piacgazdaság keretei között tevékenykedő magánbefektető elvét.

A felperes továbbá úgy érvel, hogy a Bizottság figyelmen kívül hagyta a hatóságok általi földterület- és épületértékesítés állami támogatási elemeiről szóló közleményben ⁽¹⁾ szereplő iránymutatását, és nem teljesítette a kivizsgálásra vonatkozó kötelezettségét, mivel nem vizsgálta meg az összes ténybeli körülményt.

Végül a felperes előadja, hogy az állítólagos állami támogatás nem torzíja a versenyt, és nem is érinti a tagállamok közötti kereskedelmet.

⁽¹⁾ HL 1997. C 209, 3. o.; magyar nyelvű különkiadás: 8. fejezet, 1. kötet, 143. oldal.

2008. június 20-án benyújtott kereset – Iranian Tobacco kontra OHIM – AD Bulgartabac (TIR 20 FILTER CIGARETTES)

(T-245/08. sz. ügy)

(2008/C 223/90)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Iranian Tobacco Company (Teherán, Irán) (képviselő: M. Beckensträter ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: AD Bulgartabac Holding (Szófia, Bulgária)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal első fellebbezési tanácsának 2008. április 11-i R 708/2007-1. sz., 2008. április 21-én kézbesített határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság a beavatkozót kötelezze a megtérítendő költségek – beleértve az alapeljárás költségeit, beleértve az alperes költségeit – viselésére;
- másodlagosan az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a 2008. április 11-i és a 2007. március 7-i határozatot – 1414C – és állapítsa meg, hogy a beavatkozó 2005. november 8-i kérelme elfogadhatatlan.